

V případě kladné odpovědi na otázku v odstavci 1):

- 2) Je třeba přílohu, která byla připojena ke „koordinační“ směrnici 75/363/EHS článkem 13 směrnice 82/76/EHS, která pozměňuje směrnice 75/362/EHS a 75/363/EHS, vykládat v tom smyslu, že v případě kurzů odborné přípravy, který již začaly ke dni 31. prosince 1982, závisí vznik povinnosti poskytnout lékařům navštěvujícím tyto kurzy přiměřenou odměnu na splnění povinnosti reorganizace kurzů, nebo každopádně na souladu s požadavky uvedených směrnic?
- 3) Vznikla ve prospěch lékařů, kteří navštěvovali kurzy odborné přípravy, které již začaly před 1. lednem 1983, avšak do tohoto data neskončily, povinnost platit jim přiměřenou odměnu za celou dobu trvání kurzu, nebo pouze pro období po 31. prosinci 1982, a pokud ano, za jakých podmínek?

-
- (¹) Směrnice Rady 82/76/EHS ze dne 26. ledna 1982, kterou se mění směrnice 75/362/EHS o vzájemném uznávání diplomů, osvědčení a jiných dokladů o dosažené kvalifikaci v oboru lékařství, která zahrnuje opatření určená k usnadnění účinného výkonu práva usazování a volného pohybu služeb, jakož i směrnice 75/363/EHS o koordinaci právních a správních předpisů týkajících se činnosti lékařů (Úř. věst. L 43, s. 21).
- (²) Směrnice Rady 75/362/EHS ze dne 16. června 1975 o vzájemném uznávání diplomů, osvědčení a jiných dokladů o dosažené kvalifikaci v oboru lékařství, která zahrnuje opatření určená k usnadnění účinného výkonu práva usazování a volného pohybu služeb (Úř. věst. L 167, s. 1).
- (³) Směrnice Rady 75/363/EHS ze dne 16. června 1975 o koordinaci právních a správních předpisů týkajících se činnosti lékařů (Úř. věst. L 167, s. 14).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Corte suprema di cassazione (Itálie) dne 28. listopadu 2016 – Presidenza del Consiglio dei Ministri v. Giovanna Castellano a další

(Věc C-617/16)

(2017/C 063/23)

Jednací jazyk: itaština

Předkládající soud

Corte suprema di cassazione

Účastníci původního řízení

Navrhovatel: Presidenza del Consiglio dei Ministri

Odpůrci a vzájemní navrhovatelé: Giovanna Castellano, Maria Concetta Pandolfo, Antonio Marletta, Vito Mannino, Olga Gagliardo, Emilio Nardi, Maria Catania, Massimo Gallucci, Giovanna Pischedda, Giambattista Gagliardo

Předběžné otázky

- 1) Je třeba směrnici 82/76/EHS (¹), která pozměnila směrnice 75/362/EHS (²) a 75/363/EHS (³), vykládat v tom smyslu, že do její působnosti spadá i odborná příprava lékařů jak v řádném tak v rozvolněném studiu, která k 31. prosinci 1982 již probíhala a pokračovala i po tomto datu, jež je lhůtou stanovenou článkem 16 směrnice 82/76/EHS pro členské státy, aby přijaly nezbytná opatření k dosažení souladu se směrnicí?

V případě kladné odpovědi na otázku v odstavci 1):

- 2) Je třeba přílohu, která byla připojena ke „koordinační“ směrnici 75/363/EHS článkem 13 směrnice 82/76/EHS, která pozměňuje směrnice 75/362/EHS a 75/363/EHS, vykládat v tom smyslu, že v případě kurzů odborné přípravy, který již začaly ke dni 31. prosince 1982, závisí vznik povinnosti poskytnout lékařům navštěvujícím tyto kurzy přiměřenou odměnu na splnění povinnosti reorganizace kurzů, nebo každopádně na souladu s požadavky uvedených směrnic?
- 3) Vznikla ve prospěch lékařů, kteří navštěvovali kurzy odborné přípravy, které již začaly před 1. lednem 1983, avšak do tohoto data neskončily, povinnost platit jim přiměřenou odměnu za celou dobu trvání kurzu, nebo pouze pro období po 31. prosinci 1982, a pokud ano, za jakých podmínek?

-
- (¹) Směrnice Rady 82/76/EHS ze dne 26. ledna 1982, kterou se mění směrnice 75/362/EHS o vzájemném uznávání diplomů, osvědčení a jiných dokladů o dosažené kvalifikaci v oboru lékařství, která zahrnuje opatření určená k usnadnění účinného výkonu práva usazování a volného pohybu služeb, jakož i směrnice 75/363/EHS o koordinaci právních a správních předpisů týkajících se činnosti lékařů (Úř. věst. L 43, s. 21).
- (²) Směrnice Rady 75/362/EHS ze dne 16. června 1975 o vzájemném uznávání diplomů, osvědčení a jiných dokladů o dosažené kvalifikaci v oboru lékařství, která zahrnuje opatření určená k usnadnění účinného výkonu práva usazování a volného pohybu služeb (Úř. věst. L 167, s. 1).
- (³) Směrnice Rady 75/363/EHS ze dne 16. června 1975 o koordinaci právních a správních předpisů týkajících se činnosti lékařů (Úř. věst. L 167, s. 14).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Helsingin hallinto-oikeus (Finsko) dne 7. prosince 2016 – Anstar Oy

(Věc C-630/16)

(2017/C 063/24)

Jednací jazyk: *finština*

Předkládající soud

Helsingin hallinto-oikeus

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Anstar Oy

Další zúčastněný: Turvallisuus- ja kemikaalivirasto (Tukes)

Předběžné otázky

- 1) Musí být mandát M/120 a na jeho základě vytvořená harmonizovaná norma EN 1090-1 (:2009+A1:2011) vykládán v tom smyslu, že výrobky uvedené v bodě 1 až 4 rozhodnutí Tukes určené k upevnění do betonu před jeho ztvrdnutím [zavěšovací systémy, které se používají ke spojení skořepinových dílů a podpěr zdiva s rámcovou konstrukcí (skeletem) budovy, určité ukotvovací šrouby, ukotvovací desky a standardní ocelové vestavné díly, systémy podélného ztužení, patice pro ukotvení pilířů a zdí, jakož i napojení balkonů] nespadají do jeho rozsahu působnosti?
- 2) Brání nařízení č. 305/2011 (¹), mandáty Komise uvedené v projednávané věci nebo unijní právo – z jiného důvodu – výkladu, který provedl Tukes, podle nějž uvedené výrobky nespadají do rozsahu působnosti mandátu M/120 a normy EN 1090-1?

(¹) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 305/2011 ze dne 9. března 2011, kterým se stanoví harmonizované podmínky pro uvádění stavebních výrobků na trh a kterým se zrušuje směrnice Rady 89/106/EHS (Úř. věst. 2011, L 88, s. 5).